

# Legge federale sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI)

## Modifica del 27 settembre 2013

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 27 febbraio 2013<sup>1</sup>,  
*decreta:*

### I

La legge federale del 14 dicembre 2012<sup>2</sup> sulla promozione della ricerca e dell'innovazione è modificata come segue:

*Art. 29 cpv. 1 lett. d, e, f e g*

<sup>1</sup> Nei limiti dei crediti stanziati, il Consiglio federale può accordare i sussidi qui appresso e prevedere i seguenti provvedimenti:

- d. sussidi a imprese svizzere per l'elaborazione di proposte di progetti per la partecipazione ai programmi quadro di ricerca dell'Unione europea;
- e. sussidi a imprese svizzere per promuovere la loro partecipazione a programmi quadro di ricerca dell'Unione europea, nonché a iniziative e programmi cofinanziati da tali programmi quadro, per quanto la partecipazione presupponga che le imprese ricevano un sussidio statale;
- f. *Ex lett. d*
- g. *Ex lett. e*

### II

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 27 settembre 2013

La presidente: Maya Graf  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 27 settembre 2013

Il presidente: Filippo Lombardi  
La segretaria: Martina Buol

<sup>1</sup> FF 2013 1687  
<sup>2</sup> RS 420.1

*Referendum ed entrata in vigore*

<sup>1</sup> Il termine di referendum per la presente legge è decorso infruttuosamente il 16 gennaio 2014.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> La presente legge entra in vigore il 1° marzo 2014.<sup>4</sup>

12 febbraio 2014

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Didier Burkhalter  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

<sup>3</sup> FF **2013** 6341

<sup>4</sup> Decreto sull'entrata in vigore adottato in procedura semplificata il 10 febbraio 2014.